大清光緒卅一年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第七千零六十二號

叻報

本館在哥劳實得力門牌第一百廿四號零D

印工綴裞倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另刊佈所有各項價甚相宜本館所登來札原擇其有世道人心者附登否亦須纔於人而後始錄其有護篤成文以及支雖費辭者槪不登錄嗣後　諸君來札向新自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館議白

乙巳七月十八日

Printed and Published by See Ewe Lay（大英一千九百零五年八月十八號禮拜五）at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

增聘主筆

○啟者本館近欲增聘主筆一位幫司報務　諸君子有不嫌俯就者或投函本館主人俾悉　文旌所止或遲　惠臨　賜教悉候尊裁此佈

本館謹啟

恒棧雙蝠紅烟發售

○窃維紅烟一項業已流行各埠歲銷動逾數萬箱茲本棧不惜鉅貲復揀選各地道上葉用法製成有除痰辟瘴之功無傷腦燥津之患　貴客光顧請認恒棧雙蝠招牌爲記計每箱裝足一百四十包每包重半斤每箱價銀二十五元恐遠近未及週知特此佈聞

總發行處吉隆坡本棧

分售處新嘉坡廣恒號　芙蓉廣生號　金寶廣恒棧　香港恒記行

省城廣祥號　江門廣恒號

光緒三十一年七月初三日　吉隆恒棧謹識

森勝專電

○本坡實得力太晤士西報接到十六日印度森勝發來專電云刻下該處印度土人因爲印度國家欲將冥莪分爲兩省是以人心不服料衆禁買歐洲貨物以示反對之意云　按冥莪及轄下地方共大二十四萬八千一百二十丁方英里回教人二千七百萬名釋教人五千四百萬名前因印度國家欲將此地分爲兩省時印度土人之文士曾經稟求國家勿爾國家弗從是以此次禁銷歐貨以爲抵制之計也

德謀終洩專電

○本坡實得力太晤士西報接到十七日德京發來專電云德京中等羣人所設日報名茂越曾有報稱西去年底因爲英德兩君所行政策各不相能是以德國曾經調集海軍欲攻英國而北德國報則辨謂實無此舉云　按該平等羣中人多充法京議員及職居顯要德廷凡有機密之事多爲該黨所知苟其事屬子虛則德國報自可一笑置之又何必出而辨駁且撥歐洲各國傳來消息亦謂事果非虛是以西去年底英國將彼海軍大爲更調自歐洲以至咸海凡屬要隘海口無不節節設備守以大隊戰船德始自知一旦啟釁必爲英敗無疑故未敢驟居戎首斗夫德皇爲梟雄之主生平謀畧歐人中洞明時局者無不知之竊其所蘊初欲聯俄挾法合力圖英勢一衰彼即劃撥英屬東方各外府以爲德在東方根據之地不意俄爲日挫此願難償後又欲乘俄國波羅的海艦隊在北海炮攻英人漁船致令英俄鬩龤之時力勸俄皇不可少讓英人冀其兩國戰禍終成彼得以乘機漁利萬不意兩國和平會議又復大負素心然其蓄此陰謀仍圖侯間近日又因摩事之故百計經營觀其表面似與法國爲仇實則藉此咩機挾制英國英知其故故與法國舊好重敦英法一和吾料德皇必因有所畏而雄心自戢矣嗟乎歐洲大局恰若白雲蒼狗變幻何常惟在秉國鈞者審機觀變預爲之圖斯措國基於磐石矣

中美交涉專電

○本坡實得力太晤士西報接到十七日德京發來專電云英京得接紐約來電云美廷業已照會中朝務必設法禁止華人抵制工約之事云

俄籌外債專電

○本坡實得力太晤士西報接到十七日德京發來專電云歐洲衆人之意以爲現在俄國欲向美商籌借債項足見俄國可以承認不復苛待猶太教人云

德國不涉瑙事專電

○本坡實得力太晤士西報接到十七日德京發來專電云德相武羅曾言瑙威另立新君之事我國必無違言事因此乃瑙威國中之事原與他國無干云

議和近耗特電

○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來特電云俄日議和條欵或則得知其梗槪或則未悉其端倪是以消息傳來殊形紛亂兩國議和公使雖云某欵尚未議定惟未疑明何欵祇知此次所議約中第一欵俄國承認日本在於高麗之權力第二欵當將滿洲之軍兵撤退第三欵以滿洲主權交回中國自治第四欵俄日兩國互保中國土宇完全及開通門戶第六欵俄將遼東左畔及兒里悅島并旅順大連灣在內一律獻出其第五欵係議薩哈連島之事因爲現在所議各欵已有起色故將此欵從緩商訂而不土模各人之意則均願日本免再議及此欵云

俄日仗務電音

○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云勞打電局駐日京採訪人致電回英云十三日有日本戰船一隊進攻駐紮黑龍江口勝沙麟地方之俄軍經將俄軍殺敗云　按此地坐落薩哈連與西卑利達且海峽之間

中美交涉電音

○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云美京軍機處宣言此

上庄補血勃灣酒發售

啟者本公司所沽此標勃灣酒係由歐洲遊到鈎首紅色久已中外知名不特氣味香甜而且常飲此酒便覺頭色光華精神日長較之他家所製眞有霄壤之分蓋緣此酒最能補血養臟血一充足則氣脈自必流通四肢百骸無不舒暢本公司可保此酒乃上庄之酒

諸君有欵壯體延年者請各

玉臨勿棋第八號門牌本公司內採購可也特此佈

聞

大英一千九百零五年八月一號

兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.

8, Boat Quay.

WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

鬱兀烈卑巴民九亞第一良藥水

此藥水並非美國所製

此藥水有何好處

此藥水已有數千人試驗能治各症　發熱　咳嗽　無論男女老少均可施治　又已有人甚多因用此藥水治愈以下所列之症

久年胸痛　肺癆咳嗽　傷風咳嗽　流涕難治

小腸氣痛　兩脅疼痛　飲食不化　瀉症　痢症

腹痛　哮症　牙痛　小童夜間頻咳不眠

傷風病以及各症

製此藥水之化學師名韋廉依鬱經已歷練三十年製成此藥水欲使人藏在家內以防猝然患病之　用而此藥水各處藥房及各店均有出售此藥水每樽銀八角必須認明韋廉依鬱兀卑巴民九亞有限公司標頭方不致悞

又有人甚多因患傷風流涕症甚重均已經驗

茲將代售此藥之各藥房開列

永和成公司　萬安和藥店　萬山藥店　安祿公司

源振豐公司　源發號公司　義順公司　正公司

士庫街永利成公司　烏節律永利成公司　九思堂

新嘉坡藥房　孟嘉藥房　德國神農　德國藥房

勿勝士嗎沙律西石買厘　白蠟埠　奧呂非呂藥房

吉隴埠　秋傑公司　又非尼克呂藥房

檳榔嶼　成公司

大英一千九百零五年七月五號

鬱兀烈卑巴民九亞有限公司謹誌

戎武英人標牛乳發售

啓者戎武英人標牛乳每罐足重一磅取價極廉每罐二角現在本坡各行店均有發沽此標牛乳係和冰糖製練賣與他家不同　諸君若欲深知確與他家不同之處可讀著名醫生向來驗明刊佈凡製牛乳者其和藥所製之糖與和冰糖之損益利害便能洞悉本公司因爲欲求諸君親試英國所製之牛乳是以特託以下所列代售本公司之各行店分贈罐頭以便諸君可以先行嘗試俾知價廉貨美也此佈

奧士蔘利燕什貨店　義順公司　永利成公司

摩夏勿羽梳夫公司　允吉公司　正公司

安祿公司

大英一千九百零五年六月十九號

威呂士油乃德牛乳有限公司謹啓

新嘉坡代理人悉娘有限公司代佈

竊土兩獲　〇客籍工人劉金添昨夕在廿公啓汝烟碼奕烟所中私竊烟土十兩値銀三十元後被四諸差帶票拘獲本日府訊判劉罰鍰三百元不完改禁六閱月　又客籍工人李十七亦在該奕烟所中私竊烟土一兩被一百五十二號巡丁執獲同日府訊判李罰鍰廿五元不完改禁一月

告白正誤　〇連日益和利記在本報所登承頂賭碼告白一則其中所言全盤頂與益和利記之利字誤刊和字附此正更

美國燕醫生

除痰聖藥大　二元
解血毒藥水　二元
引病出外藥水六角
祛風藥水　六角
除虫補血藥水六角
曾伯廉

黃浦魚肝油精　大二元五角
英加力百補藥酒　大二元五角　小一元五角
止咳藥水　大一元　小五角
止痛藥水　大一元　小五角
止痢藥水　大一元　小五角

各色香水減價發售

新嘉坡
土庫街門牌十四號

大英一千九百零四年十二月一號

孟嘉大藥房謹白

董事舉定　〇啓者我閩帮昔年公舉邱君新再襄任本宮董事玆因邱君已經仙逝是以由我閩帮五股頭同于本月十二日下午兩點鐘齊集本宮投鬮續舉董事以續邱君之任届期投鬮者共有二十一名其中十九名命舉安和號吳壽珍君故已當場定議矣此佈

光緒三十一年七月十六日　天福宮董事謹啓

代理保險告白

啓者特字通知本公司現在代理嗎尼目怒勿里智馬根底羅慧益西前三關火燭保險公司之保險事宜諸君有欲向此三公司買保火險者本公司所抽之費槪與他家相同如有賠欵不必函詢歐洲本公司可以照給此佈

大英一千九百零五年七月十號　明嗎也公司謹啓

烟碼告白　〇特字通知叻坡轄下士商人等知悉玆本公司在此英一千九百零五年烏兀月十五號即華七月十五日欲收爾等所吸本公司烟之烟渣一號者每兩估價銀壹元五角次渣價銀面議即將照估之銀額換取本公司之烟膏不論熟水冷水或二清膏任從納意以後不準爾等吸存之烟渣或三清渣私自過奕此係犯及公班衙律例本公司因念爾等未知此條律例屢犯王章心焉憫之是以另設對換烟渣之事法良意美誠一舉而至善也從今以後爾等如敢私奕二清膏或三清膏不論何人前來本公司報知緝獲送官究治訊明定罪後每兩愿謝花紅銀五元照兩伸算決不食言此佈

光緒三十一年七月十六日　大英一千九百零五年八月十六號

承振和美煙酒公司謹啓

烟碼告白　〇特諭叻坡轄下所開設烟間諸人知悉爾等在烟間內所吸本公司烟的渣每多自買賣與閒人過奕二清膏今本公司故設法定價收回訂準英一千九百零五年自烏兀十五號即華七月十五日起計原渣一號者每兩估價銀壹元五角次渣當面照估即將估定之價可對本公司換取烟包其價仍照所兌烟間包仔烟伸算倘爾等烟間內烟渣不足發兌者須向本公司採買上二清渣每兩價銀壹元陸角合應辭明從今以後不準將渣私自賣與閒人重奕二清膏此係犯着公班衙律例如敢罔違一經察出定送官究治決不姑寬各宜懍遵毋違特諭

光緒三十一年七月十六日　大英一千九百零五年八月十六號

承振和美烟酒公司謹啓

承頂賭碼告白　〇啓者梁佛坡仁和益和賭碼原係胡麗田等合股同做今因他志圖別業愿將賭碼兩處全盤出頂與益和利記公司承受開張如舊日仁和益和兩碼有欠到各號貨項揭項租項等情限三天內到碼報知以得清楚如過期不報此係自悞與新頂商人無涉倘日後益和利記生意興隆與舊人無干此佈

光緒三十一年七月十六日　益和利記謹啓

退股辭明　〇啓者我葉乃合許候艮許嘉南三人自前有在日裡棉蘭坡合夥全謀什貨生理號曰協發于今十餘年刻因葉乃合志欲別圖故將所應之股份至本年五月十九日結賬止核算抽出將協發之生理全盤貨底什物家器及與諸寶號來往賬項一齊至該日結歸與許候艮許嘉南二人營謀有與諸商翁來往賬項者此一禮拜內須當會明如過期不來後有差錯賬項乃諸翁自悞不干我葉乃合之事以後協發號之生理盈虧乃是許候艮許嘉南二人之額與我葉乃合無涉先此辭明以免後論此佈

光緒三十一年七月十二日　西一千九百零五年八月十二號

退股人葉乃合謹啓

承股辭明　〇啓者我葉乃合許候艮許嘉南三人自前有在日裡棉蘭坡合夥全謀什貨生理號曰協發于今十餘年刻因葉乃合志圖別業故將他所應之股份至本年五月十九日結賬止核算抽出將協發之生理全盤貨底什物家器及與諸寶號來往賬項一齊至該日結歸與我許候艮許嘉南二人振作有與諸商翁來往賬項者限此一禮拜內須當來做處會明如過期不來後有差錯賬項乃諸翁自悞而我協發號來往賬項我許候艮許嘉南皆還不干葉乃合之事以後協發號之生理盈虧乃我許候艮許嘉南二人之額與葉乃合無涉先此報聞免致後論此佈

光緒三十一年七月十二日　西一千九百零五年八月十二號

承股人許候艮許嘉南仝白

咸傭華人爲之俄人不惜重資每人向給辛費多至千餘元少亦尚二三百元日人出資較廉三百元者爲巨擘其餘則二五十元不等兩軍皆專派一武員總司其事大抵以大中佐當之日軍之偵探總局在康平俄軍之偵探總局在長春而分司者不計也於是華人利其薪厚爭爲之用乃二國又嚴查此輩被獲者日人必處以死刑俄人或殺之或流於極邊疑而確者則囚之而華人僞裝往者大都易農人服作徒旅形日俄之兵弁鮮能辨識故調查是輩亦寄權於華人自是華人之無賴者則草菅人命以希數十金之賞而探事之人竟不以偵探軍情爲急惟此是務食日俸者每捉俄諜以覩梟首爲樂俄諜亦反其道而報之由是二國日必殺數人或數十人要之皆華人陷華人且有平素有隙之人一誣爲間諜鮮能免者夫一處日殺數人縱橫千百里日殺人當幾何也

查案近聞 ○鄂督所派查辦江督參案委員向江督索取已殺家丁柰克昌口供聞江督無以應江鹽巡司黃花農與查辦委員晤敍於江督頗有微詞又聞鄂省派往南京查案之寶觀察豐等業既先後回鄂傳聞江督被劾各節大概查無實據惟陸師學堂散學等則江督有應得之咎惟香帥恐有不實不盡之處又密委多員按照委員所禀前往復查又聞鄂督張之洞此次承旨查辦江督參案確係接有軍機處密函囑其和平辦理並電慰玉帥云是非自有公論不必介懷等語慶王亦電慰玉帥云朝廷聖明洞鑒决不以物議紛騰不辨眞僞望仍照常辦事等語又聞以樞府諸公及其疆臣均力保之故曾有 旨慰留俟鄂督查復到後再作區處云

紀賽物會 ○梹城新報云本嶼賽物會經於九號在操兵地開會聞本屆到賽動植等類皆較前屆大有發達足見智識學術非得比較不能相交資發故謂賽物之舉文明國無不鄭重視之且時倡興之以爲羣智進步之導引線信非誣也然譯者於本屆未經寓目故不能道其進步之狀態如何亦姑以所聞記之如謂穀類竟有數十種有生毛者有生斑點者有長至半寸者有圓肥如豆形者有闊扁如皂角形者惟何地所出何種則又不得而知其他如肉豕有重至四百餘斤者山羊有巨至四五尺者他若菜蔬果品亦無不各盡其物質之發達其程度較之穢者高適十倍焉但西人謂我華人之入場看會者皆志在辨肉豕之優劣巫人則志在辨鷄之優劣噫此無稽之言也我華人智識豈止在一豕乎哉彼以華人好食肉豕巫人好鬭鷄故强扯之以爲襯耳間場中華人所研究發達之類而邀首奬者寥少也耶譯者雖未得見而聞其營舍有輕薄意固亦不平甚也茲將會場條例錄下 是會會長爲本嶼參政司勿芷幹事員八人皆西籍品評員廿人其中有華人一名餘皆西籍華人則林君克全也九號上午十一點由三州府總督晏制軍行開幕禮式 總督適巡閱到嶼 是日由十一點至兩點有欲入觀者則納資二元餘時二角十號上午十一點至十二點則爲婦女入觀之期不許男子相偕而是日爲開賽之第二日則由早八點開場至晚六點停觀十一號爲第三日亦由早八點開場至晚六點四十五分停觀但上午十一點至一點爲女教士及各學堂生童入觀之期不收資下午五點凡獸類之得獎者須依令盡集場中六點則由參政司夫人親臨會場頒賜各項獎物於是會事已畢

斃犬總數 ○檳城總巡捕官刊出告白畧言自有瘋狗患以來業經派役於工部局界外四處巡緝擊捕道上之犬以防傳染茲計上一禮拜內斃犬八百一十四頭以前共斃五千四百八十五頭前後統共斃犬六千二百九十九頭云

仍違定例 ○前日府堂提訊華人二十三名同犯各在騎樓下焚化冥帛其在各人之意以爲非在道上便不犯例孰知仍悖王章府憲判各罰鍰有差以示薄儆

好色前車 ○前日巫人亞倫具控全籍亞勿于琴堂據供伊悅某婦無從得近芳姿亞勿云有妙術俗所謂降頭給以洋佛廿尊管教歡成三日伊因以爲可靠不惜耗此多金孰知事歷多時依然如隔蓬山難通青鳥似此被其愚弄心實難甘云云府憲判令亞勿罰鍰五十元以作乘間騙財者警夫邪術所蠱正士迷心淫藥作投貞媛墜節降頭之術世或有之然正幸亞勿之術無靈反足以保全一人名節倘使斯世上多精此技則流毒閨闈尙忍言耶

控差強搶 ○瓊人周受自赴施排埔差館報稱伊在某酒店爲傭昨十七夜將晨三點鐘携資前來施排埔買雞遂遇兩巫人狀如散値巡差截而搜攫乘間將伊銀中洋銀十餘員強搶逃去請爲踹緝總差立派一百十九號及十八號兩暗差出而偵探旋已查知此乃一號捕房六百九十號及一百四十九號兩巡差所爲因即執回差館由周認明扣留具控本日由府過堂展限念五日乃鞫

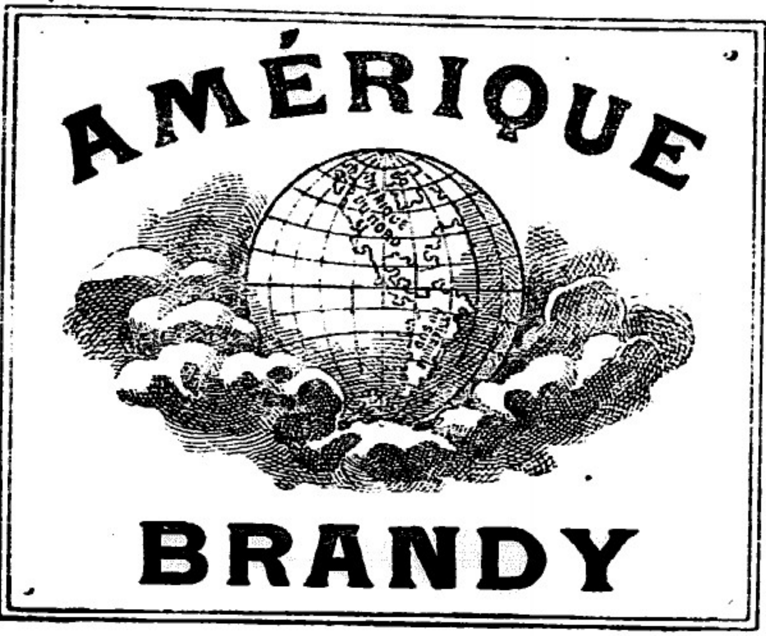
中道輕生 ○前有華人多名因在巨港同犯賭結私會案被荷官革逐回華行踪抵叻其中一人乃客籍劉梯乘機逸去嗣由公差緝獲于初三日附湖北輪船起解回華不意船行三日駛至瓊州口外劉忽衝身投水雖經司舟停輪打撈亦無踪影云

鼠竊良多 ○潮人郭蝶前赴捕房報稱伊居爪亞路門牌六十七號初十夕十一點餘鐘全籍黃見常到屋竊鴨四隻値銀三元二角請爲踹緝後爲十二號暗差緝獲本日府訊罰黃繫獄三月 前報里咨咨里路某西人被瓊傭符氣連竊去銀票八十元而逃廹經聞捕房由十三號暗差在廈門街將符緝獲一節本日府訊罰符入獄六禮拜 閩人陳俟自赴捕房報稱伊居北京街門牌三十六號十二夕兩點鐘被匪毀門入室竊去洋銀百元請爲踹緝

請緝

小忿行兇 ○昨日下午五點鐘粵人陳亞計在珍珠山腳劏草與全籍人李桂因賭相鬭被陳執小洋刀將李手刺傷逸去後報差館

地球標萬蘭池酒發售



啓者本號常有正亞美呢嫁乃地球標萬蘭池酒發售此酒由西國原庄運來酒性香冽酒味醇濃與別家嘜頭大是不同緊蒙中西 仕商交口稱道竊恐遐邇未及週知

大英一千九百零四年十月廿九號

特此廣告如諸 君嗜欲此酒者請移 玉到敝號惠顧價真價實當知余言之不謬也此佈 英一千九百零四年八月十七號 新嘉坡大坡華拜頭路恒興謹啟

金鷄鐵樹補功藥酒

敬者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽加松栢之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱許此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒冷痰症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後命欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精紓補散更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮滋潤肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回從者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧所到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

新嘉坡士庫德國神農大藥房謹啟

烏標牛乳發售

啟者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊緣其不變壞確與他家不同 諸君光顧請認明此烏標號則 玉臨採購可也此佈 西一千九百零四年十月廿二號 膠來帽公司啟

退股聲明　○　啓者慈美芝律第二百一十八號門牌瑞發號原係李引發記高大保記蔡恩記蔡國全記合創開因蔡國全記蔡恩記將股抽出由李引發記高大保記另招蔡俊卿合夥今因高大保記願將股份抽退定于一禮拜清楚此後生理欠項均與高大保記無涉而高大保記有與外間交接未明等事在于一禮拜內與經手理明過期自悞此佈

光緒三十一年七月十四日　瑞發號謹啓

專售我發星標鐵片鐵條告白　○啓者茲本公司業已承命在于實得力三州府及歸英保護四州府等處獨行發售我發星標鐵片鐵條是以特字警告衆人知悉如有沽賣他庄之鐵片鐵條而冒用我發星標以僞亂眞者本公司一經察覺定必稟官究治決不徇情此佈

大英一千九百零五年八月十二號　光緒三十一年七月十二日　新嘉坡實得力公司謹啓

電戲大觀　○啓者茲本班有英國電氣影戲定於本月十三晚即英一千九百零五年烏八月十三號禮拜晚在小坡海南會館前曠地草埔開演其影戲分爲三節而演首節自八點至九點第二節自九點至十點第三節自十點至十一點止其圖影人物山水野獸離妙絕倫並有日俄兩國交戰之景且有各式奇觀之圖能使看者神怡無不嘆爲絕技也此佈　頭上位每節戲收銀一元　一號位每節戲收銀六角　二號位每節戲銀四角　三號位每節戲收銀二角

大英一千九百零五年八月十二號　英國電氣影戲主人謹啓

拆股聲明　○啓者前因廖正興　佘報添　王德良曾與中國汕頭之澄海縣鄭翰營合夥同在新嘉坡十八間後門牌第八十六號及八十七號開設萬德興號綢布生理茲因鄭翰營志欲別圖有請公親郭泰合爺　陳鵬爺　陳鴻鈞爺　黃儀錦爺　張步雲爺將賬目清算計至西歷一千九百零五年七月三十一號將鄭翰營名下應得生理之股份截止自西歷一千九百零五年八月一號以後該萬德興號生理乃歸廖正興　佘報添　王德良承受仍在舊址依然萬德興號經營自今以後生理盈虧皆與澄海鄭翰營無涉特此佈聞

光緒三十一年七月十一日　大英一千九百零五年八月十一號　廖正興　佘報添代理人廖正興　王德良全啓

酒廳招人承頂　○啓者新嘉坡牛車水西丼實得力街門牌二十號滿春園酒廳生意傢私雜物枝木床椅樓桌各式洋瓷玻璃畫鏡顯耀花眉帳楨檯閣椅搭併彫通木花楨五色玻璃滿州窓諸　君如合意欲承頂或全盤器具承租亦可或零碎購買各物皆隨其便請移玉至同濟醫院右畔門牌十六號順吉內相酌便妥

光緒三十一年七月十二日　順吉主人啓

樓房招租　○茲敝號有樓房二間在甘光西貢即後吧窯門牌七十三號及七十四號每間堪貯白米四千包左右　諸君如合意欲租者請新　玉臨藝坊路頭恒春公司內二樓相商自當格外從廉此佈

光緒三十一年三月廿四日　藝坊路頭恒春公司二樓啓

冒裝大鎖標土油及箭標土油告白　○啓者茲本公司聞曾有人私將大鎖標土油及箭標土油之礶改裝將他庄之土油在此礶內爲此警告各人知悉凡有人敢將大鎖標土油礶及箭標土油礶而改裝他庄之土油發售則本公司定必控官究治斷不徇情此佈

光緒三十一年五月廿一日　紐約之實丹達土油公司謹啓

新到影相乾片藥料發行　○啓者本號專辦影相器具乾片膠紙放大紙各色藥料各款咭紙平價發行代寄各埠依期無悞當商賜函來問價錢敝號樂爲答覆此佈

光緒三十一年六月初十日　星架坡南落堂逸街應和會館前五十七號廣興軒啓

平肝要言　○肝有疾則反胃作吐火盛善怒頭痛眼花週身倦困四肢不安兩肩疼痛不思飲食此皆肝鬱虛弱之象也治之之法必須鬱者舒之虛者補之弱者扶之方爲得竅耳世人遇有此疾動以瀉肝爲主不思另求別法不知此法可暫不可常屢瀉則剋伐太甚而元氣

大傷是以愈瀉愈壞聊顧目前頓忘後患予甚憾之韋廉士大醫生紅色補丸有補肝舒肝平肝之能得其功者以千萬計茲舉其一爲　諸君詳尋之　福士先生荷屬巴戍鐵路局之巡工也前患肝病屢醫不効後服此丸而痼疾長除本藥局接其來函備陳一切照錄如下以備　青覽　其言曰予於一千九百零二年感受烟瘴乍寒乍熱纏以肝結不和胃口全失食積不化大便閉結頭昏眼花非扶物不敢爬樓時慮傾跌未食則饑火如焚及嘗觸不能下箸胃不納粟隨食隨吐加以胸膈疼痛通夜不寐總夢頻驚偶一入目便從夢中驚醒百方調治而病仍如故連年臥病生趣毫無乃蒙友人力勸吞服韋廉士大醫生紅色補丸蓋該友向患血枯氣弱之病曾得此丸之大故且懇切若此也弟　用其言購而服之服丸不過半月已覺大有起色日愈一日自從此丸後舊恙至今未再發者皆此丸之功也此佈　韋廉士大醫生紅色補丸大能補血清血血旺則百病無自而生是以各處來書均皆盛稱此丸治愈一切　腎虧　癱瘓　抽促　脚氣　風濕　瘡疥　諸虛百損　先天不足　婦女經來各病　各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚　韋廉士醫生總藥局採買亦可　每樽價銀一元五角　每六樽價銀八元　不論遠近一律不取郵費　如有男子操勞過度酒色傷身感受烟瘴者服之更爲著効

新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士大醫生告白

次華人所行抵制工約不銷美貨之事不甚實力舉行祇得上海略有措施其餘廣東以及他處均無效驗云

摩貨德欵電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云法國各報論謂現在各國正欲會議摩事不意德國銀行允以五十萬金磅借與摩國蘇丹云云駐丹兒慧德使署中亦已宣言此次摩國所貸德國銀行之欵業已訂約畫押云

議和近耗電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云俄日議和大臣宣言所議約中第五款薩哈連島之事已于日昨集議因爲意見不洽各執一詞是以先行開議第六款云

俄擊日船 ○韓京來函云近有俄國水雷船兩艘駛抵高麗咸鏡北道之鏡城海口炮擊日商小輪船致傷該商輪水手兩名其司舟則當塲斃命幸該商輪終能逃去未被轟沉厥後兩水雷船復赴沿海遊弋云

徒勞贈劍 ○此次日俄事起日軍圍攻旅順陣亡過多致令各國皆爲震動迨至旅順主將士多氏以地降日以免多傷士卒因之寰宇知名其時德皇曾發電諭擬之及以寶星遙贈惟該主將部下將弁多謂主將貪生畏死背國圖名是以該主將既返俄京前報曾言已爲俄廷所執按照軍律嚴鞫前愆然在當日法國人士亦因慕彼勇決性成劇贊製一寶劍贈之業已寄往俄國不意俄廷近因該主將既已獲讞例不能受人所賜將劍寄返法都未卜法人何以處此想必將劍送往博物院以誌永失弗忘而已

較昔知今 ○西本年春季碩龍裁出口貨物共値六百六十三萬五千八百二十三元比之去年同季增値二十三萬三千二百二十二元入口貨物共値五百二十八萬零二百二十二元比之去年同季增値六十萬零一千二百五十三元

流員鈌點 ○北京某公使昨晤某尚書云貴國改除刑律廣設罪犯習藝所實可爲貴國前途賀今又欲力行變法並擬立憲如果能考查各國政治擇一最善者而實力施行然後再將貴國天然之財全行開啟則貴國前途大爲可賀第恐此次所派四大員於各國語言文字均不通諳一經繙譯不免蹈隔膜之弊宜再添派精通各國方言之大員數人方得實濟等語並聞官塲消息伍侍郎聯侍郎二人將來有續派至各國考查政治之消息約在秋間可見明文云

實授消息 ○北京函云傳聞駐藏大臣有奏有調京另候簡用之說遺缺擬即以唐紹儀實授不日可見明文云

預演行車 ○天津函云秋後大操行軍各節曾屢誌本報近由練兵處議定秋操正期約在九月下旬各鎮有出全隊者有出半隊者京旗第一鎮及三四兩鎮均出全隊二鎮因舊兵已多退新兵尚少訓練只出半隊而五六等鎮亦因改編未久難期得力均出半隊現在第三鎮統制段芝貴以該鎮既出全隊必早日籌備庶免臨時布置失當況各國使臣臨觀此次操演行軍關乎通國陸軍之名譽已擬定全鎮預爲演練於七月中旬即開往易州一帶按照奏定秋操辦法一一演習庶不致貽笑外人其獨開往易州之故緣易州多山藉以設施一切行軍之工程云

盧苞雨雹 ○粵東三水函云是處之盧苞鄉前數日熱極忽雨旋下冰雹有大如拳各田陌間晶瑩若琉璃世界頗稱奇觀云

外交失措 ○山東函云楊蓮帥於上月廿二日出省赴下遊閱河工　東撫到任赴河工例有閱河費三千金　旋赴青島拜謁德國青島巡撫以聯邦交第恐他國所笑又由陸路馳赴烟台拜謁各國西官繼而駐威海提督果有煩言謂同一租界何以獨媚青島巡撫蓮帥聞信大爲惱於是冒暑連夜赶赴威海婉詞以謝來遲之罪蓮帥不敢坐海船往來皆乘轎以昔日介弟曾在粵海慘遭不測恐增傷懷也　聞帥此次出省閱工收費以及周旋西士各事辦畢須兩月始能回省云

連日地震 ○上月廿二日澳門羊城均覺地震已見各報又聞念三日半後一打鐘時城內四牌樓一帶又聞地震一息即過過後尚聞窓門玻璃振響有聲又廿四日佛山居人亦覺地震但其勢甚微無有驚恐又是日香山之小欖鄉地震三次初聞有聲如雷驚動大衆已而復動已而更動但於二三次稍覺窓門振撼不似初次之震響云

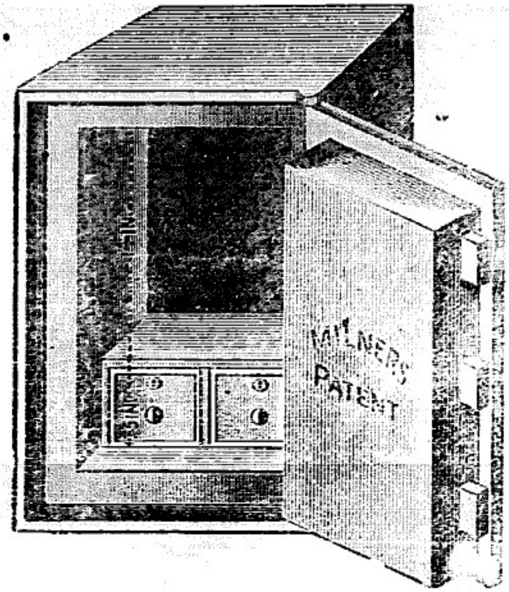
記過三次 ○福建候官縣姚仲勛明府因籍民餘稟要挾日領事一案崇署督於申明稟內原有撤任察看字樣嗣經辦理洋務局孫觀察稟稱徐康初於呈內既未聲叙日籍後又以保商逾期護照朦混其稅詐圖賴確係實情姚令所斷尚昭平允惟於責打之先未檢照會日領事不無孟浪之處若即行撤任此後交涉愈難辦理仍會同周子迪方伯暁稟崇帥改爲記大過三次而初五日在洋務局宴會日領事此事或可了結矣

抵制禁約 ○實行抵制禁工辦法內地均極踴躍故日來佛山各商亦有所觀感觸其熱誠現餅行已實於七月初一日起各家均不准用花旗麵違者照章議罰其次則各洋貨店亦一律以初一爲始所有美國來貨暫行停沽俟美除去苛約然後照常交易但未悉其果能始終堅持不懈否耳○廈門廣帮生理頗大爲十途中之一其帮中人聞各埠均議抵美約又覩廈門華商社會集會演說於是亦發公憤僉不肯美貨以爲實行抵制之策去月二十晚該帮中人集於爐主之處協議一切廣帮有此義憤誠足嘉尚矣

自相殘害 ○當兩戰國在邊牆內外時日軍以昌圖府之康平縣爲前鋒而以鐵嶺開平省城爲後路俄人以公主嶺爲前茅而以長春府爲後勁若哈爾賓則爲太平世界南北千餘里東西七八百里兩國咸視爲重地各派游騎數十起不時巡邏以防奸細而其偵探則二國

堅固鐵櫃發售

啟者[illegible]人[illegible]銀被人偷竊甚有
棉拿鐵櫃天下行銷最廣盜不能開火不能燬皆因棉拿
之鐵櫃乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫃用漆以塗鐵
面者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫃大小



國皆備該鐵櫃在天下各銀行各洋行皆有購用而英京
家購買此鐵櫃尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購
用足見工精料美迥異尋常　諸君欲保無虞購之便知
不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙甫里有限公司謹啓

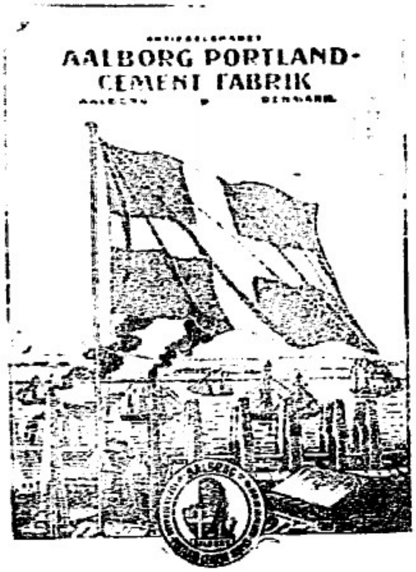
[illegible]上[illegible]國保家舊[illegible]令[illegible]酒[illegible]啓

啓者此係伊典發尼之舊萬
其他酒本公司可以保家確
在法國最大廠所製造此酒
開售不過兩年迄今銷場甚
廣且其價值比之他家更廉
本埠各店均有發售　諸君
有欲沽買者請認明標頭庶
不致悞特此佈　聞

代理人牙甫里
有限公司謹啟
英一千九百零四年三月十號

亞木票祖家灰發客

敬者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡營造師賓及娑勝隨效驗於西一千九百零二年實孫末月廿二號所覆本公司之信據云接貴公司實孫末月五號來函本師已將存在打里儿納實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細爲效驗效將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再爲細乃驗知



灰之膠力及耐久富以亞木標祖家灰爲第一等又將灰再爲研末嗱與此灰堅固之原質甚爲勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推爲最上爾本師自驗祖家灰以來實以此灰爲最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售　諸君有欲採購者玉臨本公司相商便得特此佈　聞

一大英千九百零五年二月五號

代理人打里儿納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司謹啟

王帽標嘜酒出沽告白

敬者本公司向歐洲運來之嘜酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣實又美凡各番館以及酒店無不購往零沽　諸君有欲採購者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

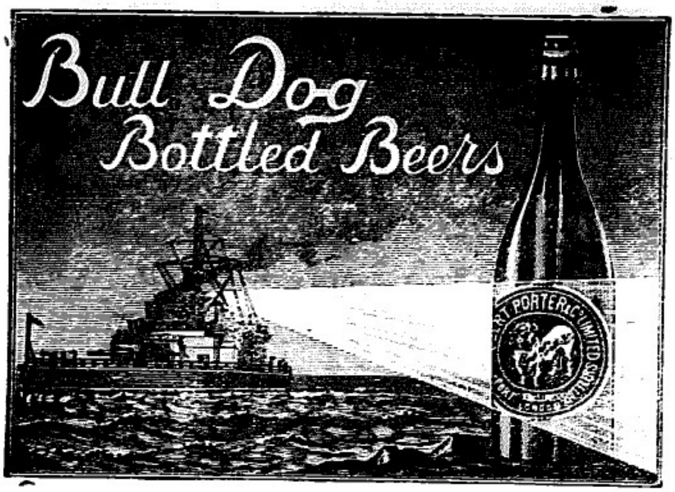
大英一千九百零五年二月五號代理人打里儿納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司啓

鐵器美酒牛乳牛油發售

敬者本公司素有鐵絲及鉛索鐵釘鐵板白鐵片井各鐵器甚多　咸賓杷酒車盤爲蘭池酒及各式美酒罐頭牛乳稀結皆備　牛油及罐頭食物客發盡因以上各貨本公司購辦入口甚多諸君有欲採購者求　玉臨本公司面商可也此佈

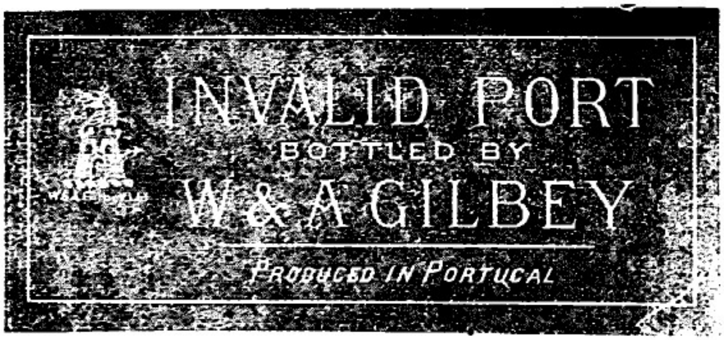
英一千九百零五年二月五號打里儿納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司謹

上等蜜酒發售



敬者 諸君若
買白蜜酒及烏
蜜酒必須覓此
狗標之蜜酒此
狗標蜜酒乃翔
一狗爲記此酒
買美法良乃係
最上之品現在
坡中所沽烏蜜
酒款式太多
諸君若有購此
狗標烏蜜酒則
可保其爲第一
美酒飲之甚爲
有益一試便知
不謬也特此佈
聞
大英一千九百
零四年二月廿
二號
光緒三十年元
月初七日
代理人牙治里
有限公司謹啟

宜呂美勃溫酒發售

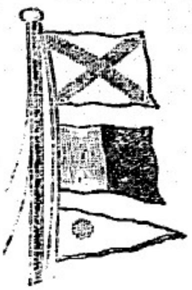


敬者宜呂美之勃灣酒在坡中最爲馳名
諸君若欲勃灣酒必須購此宜呂美者勿買
假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃
灣酒即時稟官嚴究幷此廣告 諸君如欲
購買此酒入口務必細爲詳察幸勿誤買與
此庄冒爲相似之勃灣酒以免受愚爲要此
佈
大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙治里有限公司謹啟

旗標鳥蜜酒發售

啟者蜜酒銷流亦已廣矣然
而家數過多則精粗不一求
其能令飲者百發而無一損
莫如旗標鳥蜜爲最良此標
蜜酒係在英京久已著名之
釀酒家所製與別不同現在
新嘉坡永和成公司
德茂公司
允吉公司



怡昌公司豐盛公司以
及各酒店均有零沽諸君
有欲採購者務請認明所刊
標頭庶不致悮特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

新嘉坡代理人兒直勝嗎
士茂其子有限公司謹啟

上庄補血勃灣酒發售

啟者本公司所沽此標勃灣
酒係由歐洲辦到鍋首紅色
久已中外知名不特氣味香
甜而且常飲此酒便覺顏色
光華精神日長較之他家所
製僎有胃壞之分蓋緣此酒
最能補血養識血一充足則
氣脈自必
流通四肢

百骸無不舒暢本公司可保
此酒乃上庄之酒諸君有
欲壯體延年者請各玉臨
勿甚第八號門牌本公司內
採購可也特此佈聞

大英一千九百零五年八月一號

兒直勝嗎士……司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.

8, Boat Quay.

頂上法國舊萬安池酒發售

係家頂上法國舊萬池酒

敬者本公司不惜重費專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此庄之牌名喚莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸 欲買者請移玉步本行內購買不悞

莫實德公司

計開本坡各大牌酒店曾發此庄之酒

恒兵號 錦昌號 啟昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司 廣仁興 佈

大英一千九百零五年八月廿六號

莫實德公司謹啟

加怒鈕公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已爲諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分眞贋而有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之福亦諸君同受之福

也敢者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其發達近馳名而奸棍徒假冒之酒氣味難同相發大異故其所沽之價比之本公司賤本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞

新嘉坡五條呼巷公司
專辦祖家上項美酒發售此係
新聯慶和泰店諸君光顧格外相宜

嘉怒鈕公司

大英一千九百零五年二月廿三號

嘉怒鈕公司謹啟

光緒三十一年十月廿四日滙票行情叻報館刊

舊烟土	八百七十元	
新烟土		八百七十元
上印錫	八十元一角二五	
叻甘蜜		七元九角
叻白椒	每担	三十三元
叻烏椒	每担	二十四元七五
足金	每棠葛	七十二元
金盾行情	金盾一個	九元三角半
印度盾	一百元兌	一百六十二盾
爪亞盾	一百元兌	一百二十九盾三角半
滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	四元
	商人三十日期銀票一百元銀行	六元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	三元
	商人三十日期銀票一百元銀行	五元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百三十盾二五
	商人三十日期票	一百三十二盾二五
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百三十盾二五
	商人三十日期票	一百三十二盾二五
滙三寶壟	銀行現銀票一百元值	一百三十盾
	商人三十日期票	一百三十二盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十盾
	商人三十日期票	一百三十二盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百三十盾
	商人三十日期票	一百三十二盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百六十一盾半
	打電信	一百六十盾半
	商人三十日期票	一百六十三盾半
滙加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百六十一盾⅜
	打電信	一百六十三盾⅜
	商人三十日期票	一百六十三盾⅜
滙上海	銀行現銀票	七十四兩
	商人三十日期票	七十六兩

輪船開行

嗎辰	萬隆輪船	廿五日	下午四點	萬慶號
老丰	高低 又		又	
香港	豐遠第一船	廿五日	下午二點	豐源號
廈門	汕頭			
檳榔嶼	豐茂輪船	廿五日	下午三點	豐源號
巨港	新留美輪船	廿五日	上午九點	瑞盛號
實勝越	龜貞輪船	廿五日	下午一點	開行
吉壟	萬發順輪船	廿五日	下午一點	錦南興
檳榔嶼		又	又	又
麻六甲	永隆輪船	廿五日	下午三點	安和號
香港	來盛輪船	廿五日	下午三點	紗基毛二士
香港	縕華輪船	廿五日	下午三點	棉不必洋行
日本	又		又	又
巨港	荷丕耶輪船	廿五日	下午三點	永盛源號
文島	而而嗎也船	廿五日	午十一點	福盛號
巨港	又		又	又
望加麗	新丁加奴船	廿五日	下午二點	金福和
峇眼	石碼丁宜		又	又
麻六甲	加利利輪船	廿五日	下午三點	寶得力公司
芙蓉	吉壟	又		
麻六甲	豐年輪船	廿六日	下午二點	豐源號
芙蓉	實蚌昔仔午	東港	又	又
麻六甲	碩蘭俄輪船	廿六日	下午三點	寶得力公司
芙蓉	吉壟大白蠔		又	又
吉壟	基士拿輪船	廿六日	下午三點	莫寶德洋行
檳榔嶼	又	又	又	又
望加錫	利國蘇輪船	廿六日	下午四點	遮日弟利士
仓毛勝	萬鴉老 而仔低 牛耶礁落			又
加勝巴	勝申輪船	廿六日	上午九點	法國公司
加勝巴	兒里連律船	廿六日	下午二點	遮日弟利士
井里汶	三寶壟 泗水		又	又

前途來電云法國郵船一艘十月二十日由高浪嶼啟行來叻定於十月二十五日禮拜二即能抵叻上落客貨訖即展輪往開 西貢 香港 上海 等處

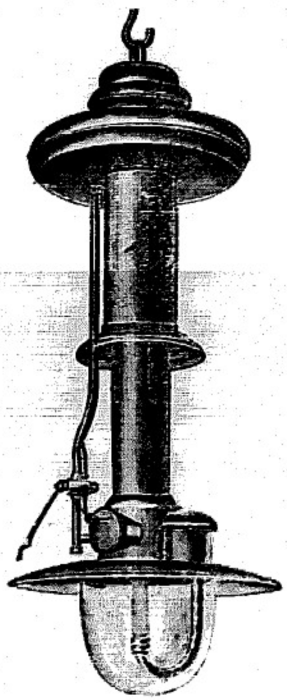
禮里夏吃力有限公司告白

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical & Electrical, Engineers and Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

啓者本公司現有沙嬌勝之火酒燈發客此燈可能光於內並能光于外即遇大風亦不能熄設每添火酒一次可燃至二十點鐘之久其光極明實異常精巧也此燈在于本廠內燃點　諸君欲觀者祈賜　玉臨可也〇本公司之電氣所乃係精練之西人爲之督理其中之全副電具可能用其電力以行機並能用其電光而作燈亮並有　太哪摩電氣動力之機器摩打動力之機器開閉分枝電管器具電機風扇及電線凡關各款電氣所用之大小器具俱皆齊備又本公司之電氣師[illegible]有人邀往詳論電氣各事以便告知其情形也〇本公司之機器製造廠有各款大小機器水鼎抽水機器并常有船中所用各等



物料欲知其詳細圖式詢問本行便恐本公司現在代理發售亞里敏及金叻之摩打自行車水汽貨車以及金馬勞之點油機器〇本公司之製船廠能造火輪船尾輪之火船小輪船浮水橋及輕儎艇等均有預備各款圖式以便　諸君採購本公司認眞巧手修整火船以及大小機器各款鐵務等件本行之船澳在于丹戎隅能修一百六十英尺之船　諸君賜顧請來面商本行所用之電報字碼乃是夏吃力士特此佈告

大英一千九百零五年十月十七號　光緒三十一年九月十九日

星架坡　白順　意次　禮里夏吃力有限公司謹啓

三品酒發售

敬者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君

買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小款包頭計明華字新嘉坡叻明嗎也公司者始真若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

馳名鐵櫃發售

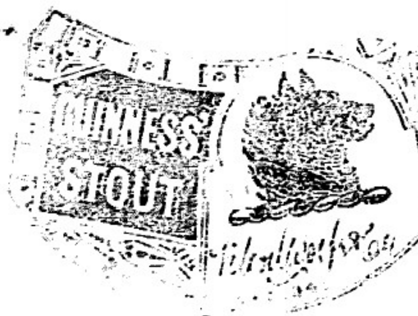
蓋思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏之無意外此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啓者本行所沽之鐵櫃久已馳名於叻方一帶而於叻坡則辟名昔著至本行沽賣此等鐵櫃已有二十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開啓其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且鐵櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼

大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓

烏蜜酒發售



啓者本行向由英國督辦各種烏蜜酒來叻發售久已盛著馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

蜜酒發售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木栓內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官覩定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啓者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒滑香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有賜顧之者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

諸翁佐餞

中之妙品

也此酒向

耶美嶺祖家灰發售

啓者本公司特此通知　諸士商
欲用第一等之祖家灰必須採購

耶美嶺之祖家灰請認以上所刊標頭爲記　西一千九百零五年三月廿二號

新嘉坡代理福防公司謹啓

紅首疕仔標萬蘭池酒發售所

啓者本公司所製之紅首疕仔標爲蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其沾看收存數十年方肯出而沽賣蓋綵其熱氣椽已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各園之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此濇到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翕賜顧須細心辨認紅頭庄及以上所列各標以上所來士古頭幷有只公司乙拿模爲惡庶免爲魚珠之混是切盼膠荖偈公司啓

一千九百零五年二月十二號

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均真用之現已議定與本坡酒公司何辦以應零沽凡　華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

可至本沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之杰釀皆者爲上等之料保無從充之弊凡酒者在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翕沽用須爲留心辦明以免魚珠之混

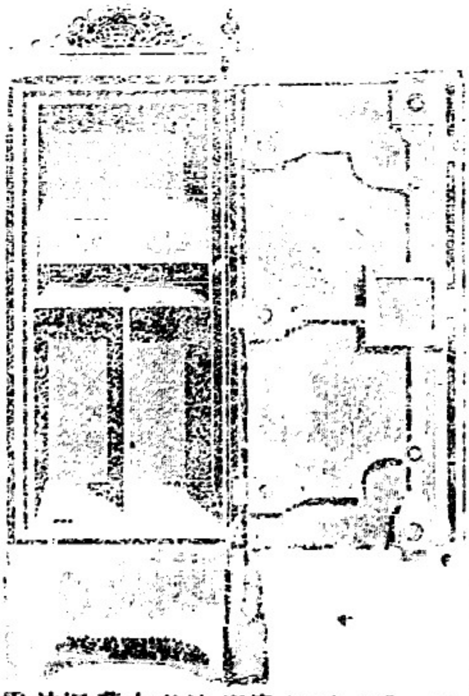
現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠荖偈公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零五年正月十三號

膠荖偈公司謹啓

新嘉坡膠荖偈公司
專辦祖家頂上美酒發售
前係膠山本厚庄諸君光顧認明印標

鐵櫃出售

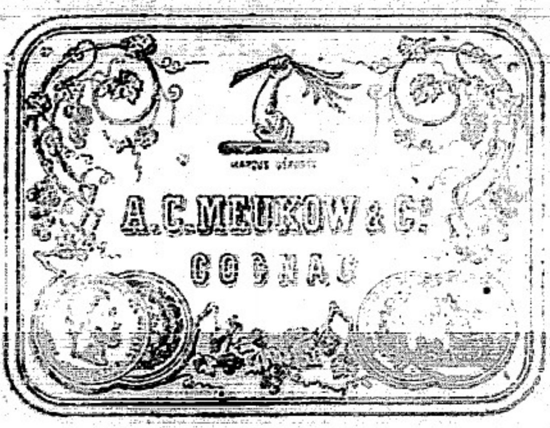


啓者本行所　傳之鐵櫃在本坡已馳名素久　諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本埠所有西人齊智人以及作椒蜜牛理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均可無虞質美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重貨者可至本行選沽是幸此佈　大英一千九百零五年正月十三號

膠荖偈公司謹啓

美亥萬蘭池酒發客

啓者美亥爲蘭池酒行銷最久遍週知名各國官紳宴客之時樽俎聯歡多用此酒互相酬酢五大洲諸大酒店均有銷流蓋緣此酒色味俱佳久而不變 諸君試飲一次便知其美味嘗本公司可保此



酒確係法國著名鉅廠蘊釀而成實與他家有別 諸君有欲購飲者請認標頭可也此佈

代理人牙直里

有限公司啓謹

英一千九百零五年四月二十二號 啓